

**REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL**  
**INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW**  
**REVISTA INTERNACIONAL DE DERECHO PENAL**

82<sup>e</sup> année - nouvelle série

1er et 2ème trimestres 2011

**SOMMAIRE / CONTENTS / INDICE**

**I**

**LES PROGRÈS DES SCIENCES DE LA VIE ET LE DROIT PÉNAL**  
**DEVELOPMENTS OF LIFE SCIENCES AND CRIMINAL LAW**  
**DESARROLLOS DE LAS CIENCIAS DE LA VIDA Y DERECHO PENAL**

Avant-propos, <i>Carole Girault</i> _____	15
L'illusion du consentement du délinquant à l'acte medical et aux soins en droit pénal, <i>Patrick Mistretta</i> _____	19
The prohibition of post-mortem-fertilization, Legal situation in Germany and European Convention on Human Rights, <i>Matthias Krüger</i> _____	41
La recherche sur les embryons et le droit pénal : entre prohibition et permissivité?, <i>Maria Kourelis, Rosario Isasi et Bartha M. Knoppers</i> _____	65
Criminal policy and legislative techniques in criminal law on biotechnology, <i>Carlos Maria Romeo-Casabona</i> _____	83
Le droit de choisir sa mort : les ambiguïtés de la Cour de Strasbourg, <i>Olivier Bachelet</i> _____	109

**II**

**Articles / Articles / Artículos**

Le groupe <i>European Criminal Policy Initiative</i> et le Manifeste pour une politique criminelle européenne, <i>Jocelyne Leblois-Happe</i> _____	131
Quels principes pour une politique criminelle européenne après le Traité de Lisbonne ? Le droit pénal européen, Etat des lieux et perspectives ouvertes par le Traité de Lisbonne, <i>Helmut Satzger</i> _____	137
Table Ronde Vers une procédure pénale européenne. Faut-il un code de procédure pénale européen ?, <i>Yves Bot</i> _____	153

Europol, quoi de neuf ? Une approche critique de la décision Europol, <i>Alexandra De Moor et Gert Vermeulen</i> _____	157
--	-----

### III

#### Chroniques / *Chronicles* / *Crónicas*

Chronique de droit pénal allemand, <i>Jocelyne Leblois-Happe, Xavier Pin, Julien Walther</i> _____	191
European Police Office Chronicle (2010), <i>Alfredo Nunzi</i> _____	211
Le placement sous surveillance électronique au Brésil, <i>Carlos Eduardo Adriano Japiassu</i> _____	219
Quelles perspectives d'évolution pour le parquet français ? Étude des systèmes français et anglais à la lumière de la jurisprudence européenne (à propos de l'arrêt CEDH, 23 novembre 2010, <i>Moulin c./ France</i> ), <i>Akila Taleb</i> _____	233
Reform of Criminal Justice System in Japan, <i>Kanako Takayama</i> _____	245
Chronicles from Kampala. Amending the Rome statute (first part), <i>Ezechia Paolo Reale</i> _____	253
Chronique bibliographique, <i>Ana I. Perez Machio</i> _____	265
Consignes de publication _____	283
<i>Publications Rules</i> _____	285
Normas de publicación _____	287